

# **INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE**

# SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso (s) recomendado (s) : Lubricante

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución :

del producto

0.03 % - 5.0 %

**Empresa** Ecolab Inc.

1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-800-352-5326

de emergencia

Información de salud en caso : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión 03/05/2020

# SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación SGA

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Líquidos Inflamables : Categoría 4 Peligro de aspiración : Categoría 1

# Producto a la dilución recomendada.

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

# Elemento de etiquetado SGA

# Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Líquido combustible.

Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías

respiratorias.

Consejos de prudencia Prevención:

> Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar. Usar guantes de protección/equipo de

protección para los ojos/la cara.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma

913597-01 1/11

# INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE

resistente al alcohol para la extinción.

Almacenamiento:

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo

llave.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de

residuos aprobada.

Producto a la dilución recomendada.

Consejos de prudencia : Prevención:

Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.

Intervención:

Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

Almacenamiento:

Almacenar en conformidad con la reglamentación local.

Producto TAL COMO VENDIDO.

: No conocidos. Otros peligros

# SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico CAS No. Concentración (%)

Aceite mineral 8042-47-5 10 - 30

Producto a la dilución recomendada.

Nombre químico CAS No. Concentración (%)

Aceite mineral 8042-47-5 1 - 5

# **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

Producto TAL COMO VENDIDO.

ojos

En caso de contacto con los : Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la

piel

: Enjuague con mucha agua.

: No provoque vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a En caso de ingestión

una persona inconsciente. Peligro de aspiración si es tragado - puede

entrar en los pulmones y provocar lesiones. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios : No se requieren medidas de precaución especiales para los primeros

respondientes.

Notas especiales para un

medico tratante

: Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más

importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

913597-01 2/11

# INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE

Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los : Enjuague con mucha agua.

ojos

En caso de contacto con la

piel

: Enjuague con mucha agua.

En caso de ingestión

: Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación

: Consultar un médico si los síntomas aparecen.

# **SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS**

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Agentes de extinción

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inapropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos durante

la extincion de incendios

: Peligro de Incendio

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable.

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

Equipo de protección

especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

# SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA **ACCIDENTAL**

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales, : Retire todas las fuentes de ignición. Consultar las medidas de

protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales : No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas

subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro

de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su

eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Para derrames grandes contenga con dique el

material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la

fuga no alcance un canal de agua.

#### Producto a la dilución recomendada.

913597-01 3/11

# INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y

8.

Precauciones medioambientales

: No se requieren precauciones especiales medioambientales.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

# SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura

: Mantener alejado del fuego, de las chispas y de las superficies calientes. Adopte las acciones necesarias para evitar descargas de electricidad estática (que podrían ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP).

Condiciones para el almacenamiento seguro

 Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.
 Conservar apartado de agentes oxidantes. Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados

adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: -10 °C a 30 °C

# Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura

: Lavarse las manos después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP). Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

# SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

# Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
white mineral oil, petroleum	8042-47-5	TWA (Mist)	5 mg/m3	NIOSH REL
		STEL (Mist)	10 mg/m3	NIOSH REL
		TWA (Mist)	5 mg/m3	OSHA Z1
		TWA	5 mg/m3	ACGIH
		(Inhalable		
		fraction)		

913597-01 4 / 11

# INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección

personal.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad.

Producto a la dilución recomendada.

Medidas de ingeniería : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la

exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Protección personal

Protección de los ojos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de las manos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección

personal.

# SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Producto TAL COMO VENDIDO. Producto a la dilución

recomendada.

Apariencia : líquido líquido

Color : opaco, blanco blanco
Olor : inodoro inodoro
pH : 6.3, (100 %) 6.5 - 7.5

Punto de inflamación : 93 °C

Umbral de olor : Sin datos disponibles
Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

: Sin datos disponibles

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : No aplicable

Límite superior de : Sin datos disponibles

913597-01 5 / 11

# INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE

explosividad

Límite inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor Densidad relativa de vapor

: Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

: Sin datos disponibles

Solubilidad en agua Solubilidad en otros

Densidad relativa

: Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

disolventes

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de autoignición : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

Propiedades explosivas Propiedades comburentes

Descomposición térmica

Viscosidad, cinemática

: Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

Peso molecular

COV

: Sin datos disponibles

# SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO.

: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso Reactividad

normal.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Condiciones que se deben

evitar

: Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : No conocidos.

Productos de

descomposición peligrosos

: En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden

ser producidos como: Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

# SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

#### Efectos potenciales sobre la salud

# Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Piel : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

913597-01 6/11

# **INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE**

normales de uso.

Ingestión : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías

respiratorias.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Producto a la dilución recomendada.

Ojos : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Piel : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

# Experiencia con la exposición en seres humanos

Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos : No existen síntomas conocidos o esperados.

Contacto con la piel : No existen síntomas conocidos o esperados.

Ingestión : Vómitos

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos : No existen síntomas conocidos o esperados.

Contacto con la piel : No existen síntomas conocidos o esperados.

Ingestión : No existen síntomas conocidos o esperados.

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

# **Toxicidad**

# Producto TAL COMO VENDIDO.

**Producto** 

Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: Sin datos disponibles

Toxicidad dérmica aguda : Sin datos disponibles

Irritación/corrosión cutánea : Sin datos disponibles

913597-01 7 / 11

# INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE

Lesiones oculares

graves/irritación ocular

: Sin datos disponibles

Sensibilización respiratoria o

: Sin datos disponibles

cutánea

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles Mutagenicidad de células : Sin datos disponibles

germinales

Toxicidad sistémica

: Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposición única

Teratogenicidad

: Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco

- exposiciones repetidas

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

# SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

# Producto TAL COMO VENDIDO.

**Ecotoxicidad** 

**Efectos Ambientales** : Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.

**Producto** 

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos

: Sin datos disponibles

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

Componentes

: Aceite mineral Toxicidad para peces

96 h CL50 Oncorhynchus mykiss (trucha irisada): > 100 mg/l

# Persistencia y degradabilidad

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Sin datos disponibles

#### Producto a la dilución recomendada.

Sin datos disponibles

## Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

#### Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

# SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

913597-01 8/11

# INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación : Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o

incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la

normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de

eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

#### Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación : Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales,

estatales y federales.

# SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

# **Transporte terrestre (DOT)**

Mercancías sin peligro

# Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Mercancías sin peligro

# SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

# Producto TAL COMO VENDIDO.

#### EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

# **CERCLA Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

# SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

SARA 311/312 Peligros : Inflamables (gases, aerosoles, liquidos o sólidos)

Peligro de aspiración

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS

TPQ.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

# Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

913597-01 9 / 11

# INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE

# Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento no se aplica a este producto.

# Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

#### **Estados Unidos Inventario TSCA:**

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

# Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

# Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

no determinado

# Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

no determinado

# Japón. ENCS – Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

no determinado

# Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI) :

no determinado

# Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS):

no determinado

# China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

# Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

no determinado

# SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

# Producto TAL COMO VENDIDO. NFPA:



# HMIS III:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	2
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 = Ligero,

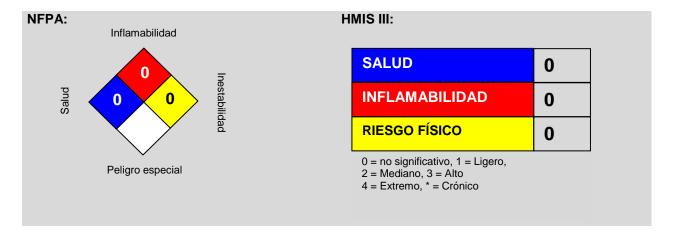
2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extremo, \* = Crónico

#### Producto a la dilución recomendada.

913597-01 10 / 11

# INSTRUMENT LUBRICANT CONCENTRATE



Fecha de emisión : 03/05/2020

Versión : 2.1

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

913597-01 11 / 11